



HEAD & BRAIN PROTECTION

MOTO HELMET

GB - 8 **D** -12 **IT** -16 **FR** -20 **ES** -24
BP -28 **NL** -32 **SV** -36 **JP** -40 **RU** -44
PL -48

READ BEFORE USE

Fig. 1

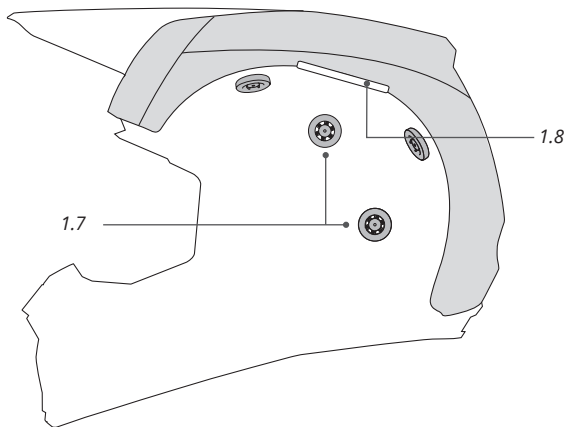
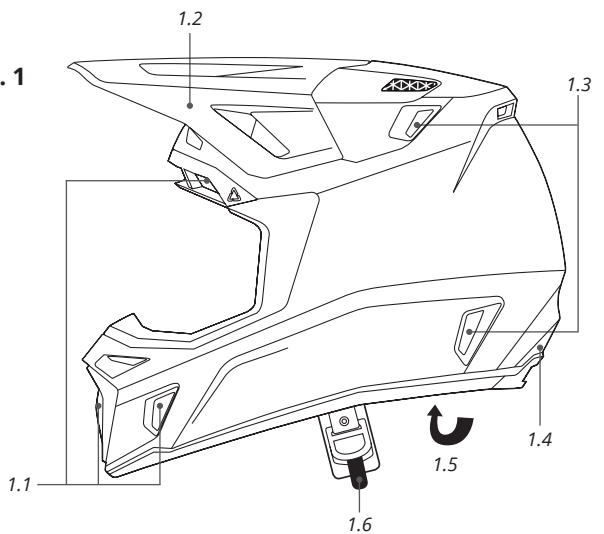


Fig. 2

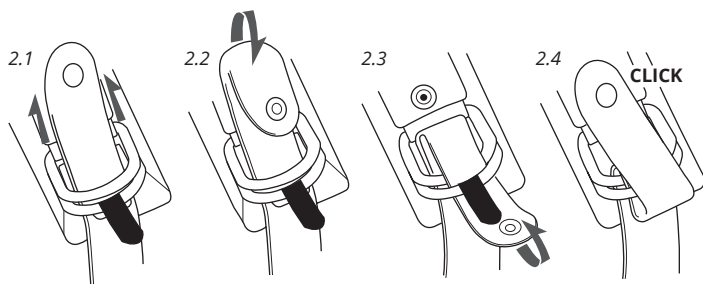


Fig. 3

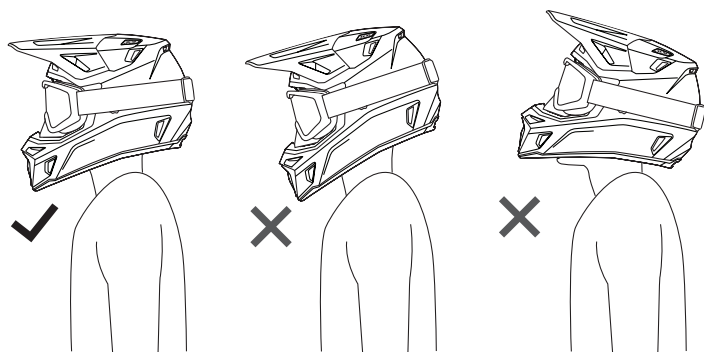


Fig. 4

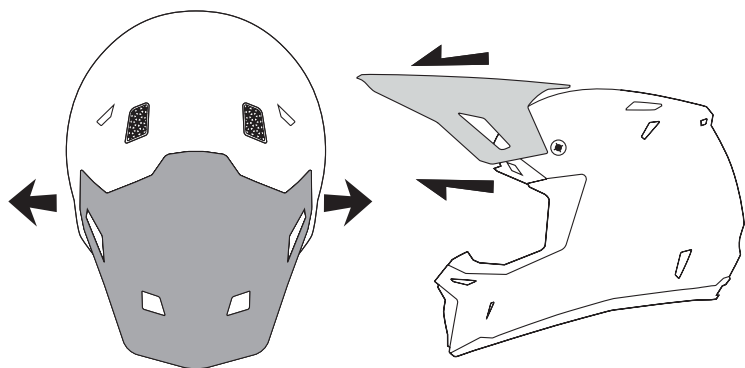


Fig. 5

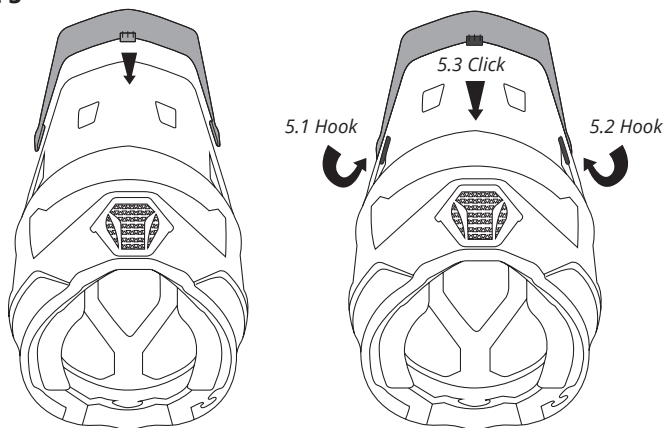


Fig. 6

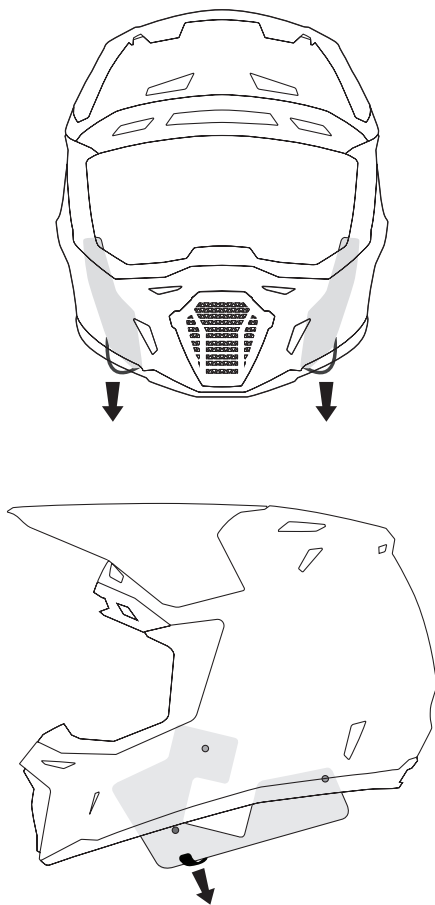


Fig. 7

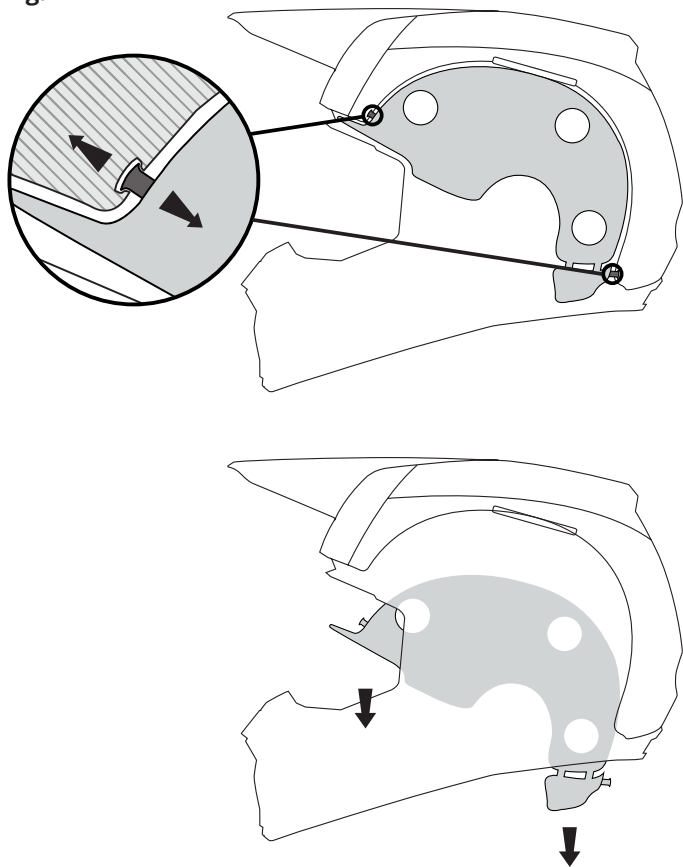
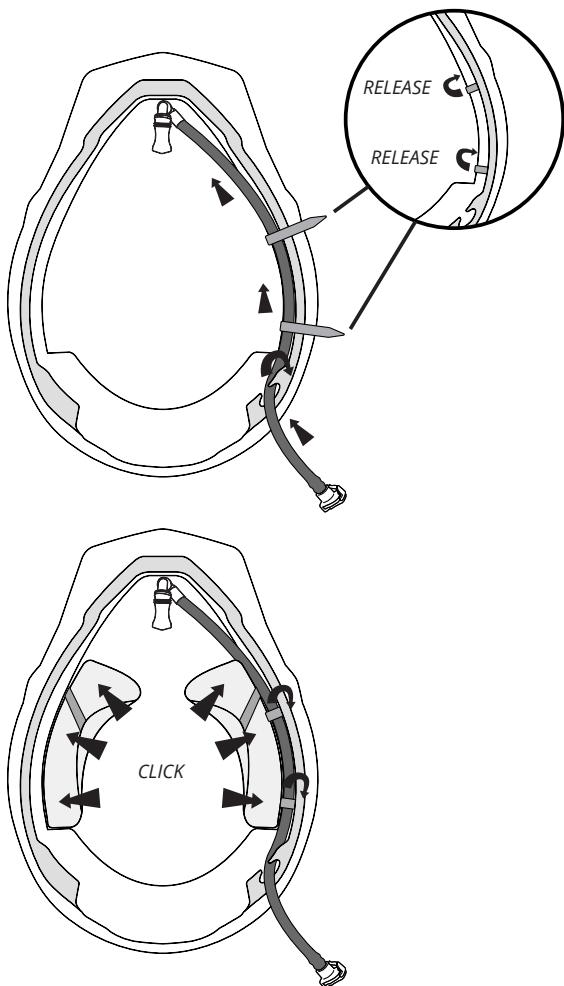


Fig. 8



WARNING

HELMET DESIGNED AND INTENDED FOR USE ONLY IN NON-AUTOMOTIVE MOTOR SPORTS. NO HELMET CAN PROTECT AGAINST ALL POSSIBLE IMPACTS. SERIOUS INJURY OR DEATH CAN OCCUR EVEN WHEN WEARING THIS HELMET. FOR ADEQUATE PROTECTION, THIS HELMET MUST FIT CLOSELY AND BE SECURELY FASTENED. ANY HELMET SUSTAINING A VIOLENT IMPACT SHOULD BE REPLACED. THE PROTECTION OF THIS HELMET MAY BE SEVERELY REDUCED BY THE APPLICATION OF PAINT, ADHESIVE STICKERS OR TRANSFERS, CLEANING FLUIDS OR OTHER SOLVENTS. SHELL CONSTRUCTED OF CARBON, ARAMID, GLASS FIBRES WITH EPOXY RESIN OR POLYCARBONATE / ABS AND LINER CONSTRUCTED OF EXPANDED POLYSTYRENE. USE ONLY MATERIALS RECOMMENDED BY THE HELMET MANUFACTURER. READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS IN OWNER'S MANUAL.

Instructions

Do not make any modifications to the Helmet, this includes the outer shell, the inner EPS liner or chin strap, any and all modifications will void all warranties and affect the Helmet's performance.

The helmet is suitable for use with goggles.

The liner is essential to the intended performance of the helmet.

The helmet has a limited lifespan in use and should be replaced when it shows obvious signs of wear, e.g. change of fit, cracks, rust or fraying.

The Leatt® Moto Helmet forms part of the protective equipment ensemble available for use by participants in motorcycling activities. Always perform any motor sport activity with caution and use/wear appropriate safety equipment.

Fig.1 (p.2) - Technical Features

- 1.1 Ventilation Intake
- 1.2 Breakaway Visor (Peak)
- 1.3 Ventilation Exhausts
- 1.4 LEATT-BRACE® Compatible
- 1.5 LEATT® Hydration Compatible
- 1.6 Chin Strap
- 1.7 360° Turbine Technology
- 1.8 Ejection System Compatible

Fig.2 (p.3) - Fastening the Chin Strap**Fig.3 (p.3) - Correct Fitment****Fig.4 (p.4) - Visor (Peak) Adjustment and Removal****Fig.5 (p.4) - Sun Visor Extender****Fig.6 (p.5) - Cheek Pad Removal****Fig.7 (p.6) - Comfort Liner Removal****Fig.8 (p.7) - Inserting LEATT® Hydration Kit**

Cleaning



Hand
Wash



Do not
bleach



Do not
tumble dry



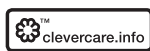
Drip dry
in shade



Do not
iron



Do not
dry clean



Wipe only with a soft damp cloth in gentle soap or mild detergent in cold water, rinse by wiping with a soft cloth damped in cold water and dry with a soft cloth. Comfort padding can be hand washed & air dried.

Common substances applied to this product (solvent, cleaners, hair tonics, etc.) can cause damage that may be invisible to the user and compromise the effectiveness/safety of your Leatt® helmet. Always refer to the material content label on the helmet. None of the materials used in the construction of the product are known to contain anything that might cause an allergic reaction or be dangerous to health.

Contact details

Head Office:

No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville,
7550, Cape Town, South Africa

Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381

Email: info@leatt.com, Website: www.leatt.com

Postal Address:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant, 7443, South Africa

USA:

Tel: 661 287 9258

Toll Free: 1.800.691.3314

Fax: 661 287 9688

Europe:

G.T. Sales Management

Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Germany

Tel: +49 76319379157, Email: leatt-eu-contact@leatt.com

UK:

Chenoweth, Penzance, Cornwall, TR20 9SW, U.K.

Tel: +44 1736 762940 | Email: leatt-uk-contact@leatt.com

WARRANTY

Your Leatt® product is warranted to be free of defects in materials or manufacturing for one year from date of purchase. Your Leatt® product may break under certain conditions of use, so damage caused by accidents, falls, abuse or misuse is not covered by this limited warranty.

To make a warranty claim, go to www.leatt.com or send an email to warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION EXPRESSLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.



WARNUNG

DER HELM IST AUSDRÜCKLICH NICHT FÜR DEN EINSATZ FÜR AUTO ODER CART-SPORT KONZIPIERT UND VORGESEHEN. KEIN HELM KANN VOR ALLEN MÖGLICHEN AUFPRALLSCHÄDEN SCHÜTZEN. SCHWERE VERLETZUNGEN ODER TOD KÖNNEN AUCH EINTRETEN, WENN DIESER HELM GETRAGEN WIRD. UM AUSREICHEND SCHÜTZEN ZU KÖNNEN, MUSS DIESER HELM FEST SITZEN UND GESCHLOSSEN WERDEN. NACH EINEM HEFTIGEN AUFPRALL MUSS DER HELM AUSGETAUSCHT WERDEN. DIE SCHUTZFUNKTION DIESES HELMS KANN DURCH AUFBRINGEN VON FARBE, AUFKLEBERN BZW. TRANSFERS, REINIGUNGSMITTEL ODER ANDERE LÖSUNGSMITTEL ERHEBLICH REDUZIERT WERDEN: INNEN- UND AUSSENSCHALE BESTEHEN AUS CARBON, ARAMID, GLASFASERN MIT EPOXIDHARZ UND EXPANDIERTEM POLYSTYROL. NUR DIE VOM HELMHERSTELLER EMPFOHLENE MATERIALIEN VERWENDEN. ALLE ANWEISUNGEN IN DIESEM BENUTZERHANDBUCH LESEN UND BEFOLGEN.

Anweisungen

An dem Helm dürfen keinerlei Veränderungen vorgenommen werden, dazu gehören auch die Außenschale, die EPS- Innenschale oder der Kinnriemen. Jegliche Modifizierungen führen zum Verlust der Garantie und beeinträchtigen die Leistungsfähigkeit des Helms.

Der Helm ist für den Einsatz mit einer Schutzbrille geeignet.

Die Innenschale ist für die vorgesehene Belastbarkeit des Helms wichtig.

Der Helm hat eine begrenzte Haltbarkeit und muss ausgetauscht werden, wenn er offensichtliche Verschleißerscheinungen wie veränderte Passform, Risse, Rost oder Ausfransungen aufweist.

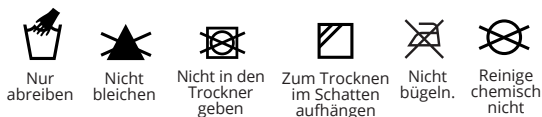
Der Leatt® Helm stellt einen Teil der Schutzausrüstung dar, die für Teilnehmer an Motorrad- und Fahrradaktivitäten verfügbar ist. Teilnehmer an Motorsportaktivitäten sollten immer Vorsicht walten lassen und entsprechende Schutzausrüstung benutzen bzw. tragen.

Fig.1 (p.2) - Technische Eigenschaften

- 1.1 Belüftung Einlass
- 1.2 Helmschirm- mit Sollbruchstelle
- 1.3 Belüftung Entlüftung
- 1.4 LEATT-BRACE® Kompatibel
- 1.5 LEATT® Trinksystem Kompatibel
- 1.6 Kinnriemen
- 1.7 360° Turbinentechnologie
- 1.8 Ejection System Kompatibel

Fig.2 (p.3) - Schließen des Kinnriemens**Fig.3 (p.3) - Richtige Anpassung****Fig.4 (p.4) - Anpassen und Entfernen des Helmschirm****Fig.5 (p.4) - Sonnenblende Extender****Fig.6 (p.5) - Entfernen der Wangenpolster****Fig.7 (p.6) - Entfernen der Kopfpolster****Fig.8 (p.7) - Einfügen des LEATT ® Getränkesystem**

Reinigung



Mit einem weichen, mit milder Seife oder mildem Reinigungsmittel in kaltem Wasser angefeuchteten Tuch abwischen, mit einem weichen, in kaltem Wasser angefeuchteten Tuch abspülen und mit einem weichen Tuch trocken reiben. Komfortpads können von Hand gewaschen und an der Luft getrocknet werden.

Das Auftragen gebräuchlicher Mittel auf dieses Produkt (Lösungs- oder Reinigungsmittel, Haarwasser, usw.) kann Schäden verursachen, die für den Benutzer unsichtbar sind und die Wirksamkeit bzw. Sicherheit Ihres Leatt® Helms beeinträchtigen. Beachten Sie immer das Materialetikett an Ihrem Helm. Keine für die Fertigung des Produkts verwendeten Materialien enthalten irgendwelche Substanzen, von denen bekannt ist, dass sie eine allergische Reaktion hervorrufen oder gesundheitsschädlich sein könnten.

Kontaktangaben

Hauptgeschäftsstelle:

No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville,
7550, Cape Town, Südafrika
Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381
E-Mail: info@leatt.com
Website: www.leatt.com

Postanschrift:

Suite 109, Private Bag X3, Blouberggrant,
7443, Südafrika

USA:

Tel: 661 287 9258, Gebührenfrei: 1.800.691.3314, Fax: 661 287 9688

Europa:

G.T. Sales Management
Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Germany
Tel: +49 76319379157, Email: leatt-eu-contact@leatt.com

UK:

Chenoweth, Penzance, Cornwall, TR20 9SW, U.K.
Tel: +44 1736 762940 | Email: leatt-uk-contact@leatt.com

GARANTIE

Ihr Leatt® Produkt trägt ab Kaufsdatum eine 12-Monate-Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler Ihr Leatt® Produkt kann bei einer Nutzung unter bestimmten Bedingungen Schaden nehmen; daher sind durch Unfälle, Stürze, Missbrauch und Zweckentfremdung verursachte Schäden von dieser Garantie ausgeschlossen.

Für Garantieansprüche besuchen Sie bitte www.leatt.com oder senden Sie eine E-Mail an warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION WEIST GRUNDSÄTZLICH ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZITEN GARANTIEEN ZURÜCK, EINSCHLIESSLICH GARANTIEEN, DIE SICH AUF MARKTFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK BEZIEHEN.



AVVERTENZA

CASCO PROGETTATO E DESTINATO ESCLUSIVAMENTE ALL'USO IN ATTIVITÀ SPORTIVE MOTOCICLISTICHE E NON AUTOMOBILISTICHE. NESSUN CASCO PUÒ PROTEGGERE DA TUTTI I TIPI DI URTO POSSIBILI. ANCHE INDOSSANDO IL CASCO SI POSSONO VERIFICARE INCIDENTI GRAVI O MORTALI. PER UN'ADEGUATA PROTEZIONE, QUESTO CASCO DEVE ADERIRE PERFETTAMENTE ED ESSERE FISSATO IN MODO SICURO. OGNI CASCO CHE SOSTENGA UN URTO VIOLENTO DEVE ESSERE SOSTITUITO. LA PROTEZIONE DI QUESTO CASCO PUÒ ESSERE DRASTICAMENTE RIDOTTA IN CASO DI VERNICIATURA, APPLICAZIONE DI ADESIVI O DECALCOMANIE, LIQUIDI DETERGENTI O ALTRI SOLVENTI. LA CALOTTA È PRODOTTA IN FIBRE DI CARBONIO, ARAMIDICA, DI VETRO E RESINA EPOSSIDICA O IN POLICARBONATO / ABS E L'INTERNO IN POLISTIRENE ESPANSO. UTILIZZARE SOLO I MATERIALI CONSIGLIATI DAL COSTRUTTORE DEL CASCO. LEGGERE E ATTENERSI A TUTTE LE ISTRUZIONI PRESENTI NEL MANUALE D'USO.

ISTRUZIONI

Non apportare alcuna modifica al casco, ivi compreso il guscio esterno, il liner EPS interno o la cinghia del mento, eventuali e qualsiasi modifica apportata renderebbe nulla tutte le forme di garanzia ed influire sulle prestazioni del casco.

Il casco è idoneo per l'uso on occhiali.

Il liner è essenziale per ottenere le prestazioni volute del casco.

La durata dell'uso del casco è limitata ed andrebbe sostituito non appena compaiono ovvi segni di usura, p.es. perdita di aderenza, tagli, ruggine o sfilacciatura.

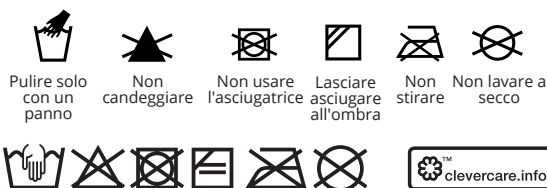
Il casco Leatt® Moto fa parte di un set di dispositivi di protezione individuale a disposizione di chi svolge attività motociclistiche. Qualsiasi attività sportivo-motociclistica deve essere sempre svolta nella massima sicurezza e utilizzando/indossando gli idonei dispositivi di protezione.

Fig.1 (p.2) - Caratteristiche tecniche

- 1.1 Ventilazione Aspirazione
- 1.2 Sicurezza break-away visiera (sommità)
- 1.3 Ventilazione Scarichi
- 1.4 LEATT-BRACE® Compatibile
- 1.5 LEATT® Idrazione Compatibile
- 1.6 Cinghia per mento
- 1.7 360° Turbine Technology
- 1.8 Sistema di espulsione Compatibile

Fig.2 (p.3) - Fissaggio cinghia mento**Fig.3 (p.3) - Vestibilità corretta****Fig.4 (p.4) - Regolazione e rimozione visiera (sommità)****Fig.5 (p.4) - Estensore visiera parasole****Fig.6 (p.5) - Rimozione protezioni guance****Fig.7 (p.6) - Rimozione del Comfort Liner****Fig.8 (p.7) - Inserimento LEATT ® Kit idratazione**

Pulizia



Pulire esclusivamente con un panno morbido inumidito in acqua fredda con detersivo o sapone delicato; risciacquare utilizzando un panno morbido inumidito in acqua fredda, quindi asciugare con un panno morbido. L'imbottitura Comfort può essere lavata a mano e fatta asciugare all'aria aperta.

Le sostanze più comuni applicate a questo prodotto (solventi, detersivi, lozioni per capelli, ecc....) possono causare danni invisibili all'utente ma che compromettono l'efficacia/sicurezza del casco Leatt®. Leggere sempre l'etichetta descrittiva dei materiali sul casco. Nessuno dei materiali utilizzati per la fabbricazione del prodotto contiene sostanze che possano causare reazioni allergiche o risultare pericolose per la salute.

Contatti

Sede centrale:

No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville,
7550, Città del Capo, Sudafrica

Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381

Email: info@leatt.com

Sito Internet: www.leatt.com

Indirizzo postale:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, Sudafrica

USA:

Tel: 661 287 9258

Numero verde: 1.800.691.3314

Fax: 661 287 9688

Europa:

G.T. Sales Management

Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Germany

Tel: +49 76319379157

Email: leatt-eu-contact@leatt.com

UK:

Chenoweth, Penzance, Cornwall, TR20 9SW, U.K.

Tel: +44 1736 762940 | Email: leatt-uk-contact@leatt.com

GARANZIA

Questo prodotto Leatt® è garantito in quanto privo di difetti dei materiali o della produzione con garanzia valida per un anno dalla data di acquisto. Questo prodotto Leatt® può rompersi in certe condizioni di utilizzo; pertanto, i danni causati da incidenti, cadute, uso improprio, abuso non saranno coperti dalla presente garanzia limitata.

Per presentare richieste in garanzia, visitare la pagina www.leatt.com oppure inviare un'e-mail a warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION DICHIARA ESPRESSAMENTE DI NON CONCEDERE QUALSIASI ALTRA GARANZIA, IN FORMA ESPLICITA O IMPLICITA, IVI COMPRESE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO.



AVERTISSEMENT

CASQUE CONÇU ET DESTINÉ EXCLUSIVEMENT AUX SPORTS MOTORISÉS NON AUTOMOBILES. AUCUN CASQUE NE PEUT OFFRIR UNE PROTECTION CONTRE TOUS LES IMPACTS. L'UTILISATEUR DU CASQUE PEUT MALGRÉ TOUT SUBIR DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES POUR OFFRIR UNE PROTECTION ADÉQUATE, CE CASQUE DOIT ÊTRE BIEN AJUSTÉ ET SOLIDEMENT ATTACHÉ. TOUT CASQUE AYANT SUBI UN IMPACT VIOLENT DOIT ÊTRE REMPLACÉ. LA PROTECTION OFFERTE PAR CE CASQUE PEUT ÊTRE GRANDEMENT RÉDUITE PAR L'APPLICATION DE PEINTURE, AUTOCOLLANTS OU DÉCALCOMANIES, FLUIDES DE NETTOYAGE OU AUTRES SOLVANTS. COQUE CONSTRUITE EN CARBONE, ARAMIDE, FIBRE DE VERRE AVEC RÉSINE ÉPOXY OU POLYCARBONATE / ABS ET CALOTTE CONSTRUITE EN POLYSTYRÈNE EXPANSÉ. UTILISER EXCLUSIVEMENT DES MATÉRIAUX RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT DU CASQUE ; LIRE ET RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS FIGURANT DANS LE MANUEL D'UTILISATION.

INSTRUCTIONS

N'apporter aucune modification au casque, y compris à la coque, à la doublure EPS intérieure ou à la mentonnière. Toute modification annulera la garantie et aura une incidence sur la performance du casque.

Le casque est compatible avec les lunettes.

La doublure est essentielle pour la performance prévue du casque.

Le casque a une vie utile limitée et doit être remplacé lorsqu'il présente des signes d'usure évidents tels qu'un changement de forme, des fissures, de la rouille ou des franges.

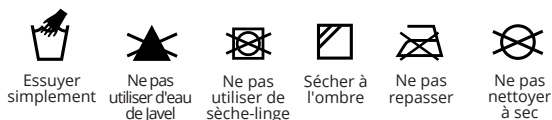
Le casque Leatt® Moto fait partie de l'ensemble d'équipements de protection disponibles pour les participants aux activités de moto. Toujours pratiquer tout sport mécanique avec prudence et toujours utiliser/porter des équipements de sécurité appropriés.

Fig.1 (p.2) - Caractéristiques techniques

- 1.1 Ventilation Prise d'air
- 1.2 Visière détachable (Peak)
- 1.3 échappements de ventilation
- 1.4 LEATT-BRACE® Compatible
- 1.5 LEATT® Hydratation Compatible
- 1.6 Mentonnière
- 1.7 360° Technologie de turbine
- 1.8 Système d'éjection Compatible

Fig.2 (p.3) - Fixation de la mentonnière**Fig.3 (p.3) - Ajustement correct****Fig.4 (p.4) - Ajustement et retrait de la visière****Fig.5 (p.4) - Visor Extender****Fig.6 (p.5) - Retrait des coussinets latéraux****Fig.7 (p.6) - Retrait de la doublure d'aisance****Fig.8 (p.7) - Insertion du kit d'hydratation LEATT®**

Nettoyage



Essuyer avec un chiffon doux humidifié à l'eau froide et au savon ou détergent doux, rincer en essuyant avec un chiffon doux humidifié à l'eau froide, puis sécher avec un chiffon doux. Le rembourrage de confort peut être lavé à la main et séché à l'air.

L'application de substances ordinaires sur ce produit (solvants, nettoyants, toniques capillaires, etc.) risque de causer des dommages pouvant être invisibles pour l'utilisateur et de compromettre l'efficacité/la sécurité de votre casque Leatt®. Toujours se référer à l'étiquette des matériaux de composition présente sur le casque. Aucun des matériaux employés dans la construction de ce produit n'est réputé contenir des éléments susceptibles de causer une réaction allergique ou de nuire à la santé.

Contact

Siège social :

No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville,
7550, Le Cap, Afrique du Sud
Tél. : +27 21 557 7257, Fax : +27 21 557 7381
E-mail : info@leatt.com
Site Web : www.leatt.com

Adresse postale :

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, Afrique du Sud

États-Unis :

Tél. : 661 287 9258
Numéro gratuit : 1.800.691.3314
Fax : 661 287 9688

Europe :

G.T. Sales Management
Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Germany
Tél. : +49 76319379157
Email: leatt-eu-contact@leatt.com

UK:

Chenoweth, Penzance, Cornwall, TR20 9SW, U.K.
Tel: +44 1736 762940 | Email: leatt-uk-contact@leatt.com

GARANTIE

Votre produit Leatt® est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Votre produit Leatt® peut se briser dans certaines conditions d'utilisation ; les dommages causés par des accidents, chutes, abus ou utilisations non conformes ne sont pas couverts par cette garantie limitée.

Pour effectuer une réclamation sous garantie, se connecter au site www.leatt.com ou envoyer un courrier électronique à warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.



PRECAUCIÓN

CASCO DISEÑADO Y DESTINADO EXCLUSIVAMENTE PARA UTILIZAR EN DEPORTES DE MOTOR NO AUTOMOVILÍSTICOS. NINGÚN CASCO PUEDE PROTEGER CONTRA TODOS LOS IMPACTOS POSIBLES. SE PUEDEN PRODUCIR LESIONES GRAVES O MUERTE INCLUSO CUANDO SE UTILICE ESTE CASCO. PARA CONSEGUIR UNA PROTECCIÓN ADECUADA, ESTE CASCO SE DEBE AJUSTAR CEÑIDO Y SUJETARSE CON FIRMEZA. SE DEBE SUSTITUIR EL CASCO SI HA SUFRIDO UN IMPACTO VIOLENTO. LA PROTECCIÓN QUE OFRECE ESTE CASCO SE PUEDE REDUCIR GRAVEMENTE SI SE APLICA PINTURA, PEGATINAS O CALCOMANÍAS, LÍQUIDOS DE LIMPIEZA Y OTROS DISOLVENTES. CALOTA EXTERIOR FABRICADA EN CARBONO, ARAMIDA, FIBRA DE VIDRIO CON RESINA DE EPOXY O POLICARBONATO / ABS E INTERIOR FABRICADOS EN POLIESTIRENO EXPANDIDO. UTILICE EXCLUSIVAMENTE LOS MATERIALES RECOMENDADOS POR EL FABRICANTE DEL CASCO. LEA Y OBSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL DEL PROPIETARIO.

INSTRUCCIONES

No realice ninguna modificación en el casco; ello incluye la carcasa exterior, el forro EPS interior y el barbiquejo. Toda modificación que se realice anulará la garantía y afectará al rendimiento del casco.

El casco se puede utilizar con gafas.

El revestimiento interior es esencial para el rendimiento previsto del casco.

El casco tiene una vida útil limitada y se debe sustituir cuando muestre signos evidentes de desgaste, p.ej., cambios en el acople, grietas, herrumbre o deshilachados.

El casco Leatt® Moto forma parte del conjunto de equipos de protección disponibles para participantes en actividades de motociclismo. Todos los deportes de motor se deben practicar siempre con precaución y utilizando equipos de seguridad apropiados.

Fig.1 (p.2) - Características técnicas

- 1.1 Ventilación Entrada
- 1.2 Visera Desmontable
- 1.3 Ventilación Salidas
- 1.4 LEATT-BRACE® Compatible
- 1.5 LEATT® Hidratación Compatible
- 1.6 Barbiquejo
- 1.7 360° Tecnología de turbina
- 1.8 Sistema de expulsión Compatible

Fig.2 (p.3) - Cierre del barbiquejo**Fig.3 (p.3) - Ajuste correcto****Fig.4 (p.4) - Ajuste y retirada de la visera****Fig.5 (p.4) - Extensor de visera****Fig.6 (p.5) - Retirada del acolchado de mejillas****Fig.7 (p.6) - Extracción del revestimiento de comfort****Fig.8 (p.7) - Inserción del kit de hidratación LEATT®**

Limpieza



Limpiar solo
con un trapo
húmedo



No
utilizar
lejía



No secar con
secadora



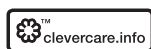
Dejar que
se seque a
la sombra



No
planchar



No lavar
en seco



 clevercare.info

Limpiar exclusivamente con un paño húmedo con jabón o detergente suave y agua fría; aclarar limpiando con un paño suave humedecido en agua fría y secar con un paño similar. El acolchado de comfort se puede lavar a mano y secar al aire.

La aplicación de sustancias comunes a este producto (disolventes, limpiadores, tónicos capilares, etc.) puede provocar daños que podrían resultar invisibles para el usuario y comprometer la eficacia/seguridad de su casco Leatt®. Consulte siempre la etiqueta del casco sobre contenidos del material. No se tiene conocimiento de que los materiales utilizados en la fabricación del producto contengan sustancias que puedan provocar una reacción alérgica o que sean peligrosas para la salud.

Datos de contacto

Oficinas centrales:

No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville, 7550, Ciudad del Cabo (Sudáfrica)

Tel.: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381

Correo electrónico: info@leatt.com

Sitio Web www.leatt.com

Dirección postal:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant, 7443, Suráfrica

EE.UU.

Tel.: 661 287 9258, Llamada gratuita: 1.800.691.3314, Fax: 661 287 9688

Europa:

G.T. Sales Management

Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Germany

Tel: +49 76319379157

Correo electrónico: leatt-eu-contact@leatt.com

UK:

Chenoweth, Penzance, Cornwall, TR20 9SW, U.K.

Tel: +44 1736 762940 | Email: leatt-uk-contact@leatt.com

GARANTÍA

El producto Leatt® que ha adquirido está garantizado contra defectos en materiales o fabricación durante un año a partir de la fecha de compra. El producto Leatt® se puede romper en determinadas condiciones de uso; por ello, los daños provocados por accidentes, caídas, abuso o uso indebido no están cubiertos por esta garantía limitada.

Para presentar una reclamación de garantía, vaya a www.leatt.com o envíe un correo electrónico a warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION RECHAZA EXPRESAMENTE TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

AVISO

CAPACETE PROJETADO E VOLTADO PARA USO APENAS EM ESPORTES MOTORIZADOS NÃO AUTOMOBILÍSTICOS. NENHUM CAPACETE PODE PROTEGER CONTRA TODOS OS IMPACTOS POSSÍVEIS. PODE OCORRER FERIMENTO SÉRIO OU MORTE MESMO COM O USO DESTES CAPACETE. PARA PROTEÇÃO ADEQUADA, ESTE CAPACETE DEVE FICAR JUSTO E SER PRESO FIRMEMENTE. QUALQUER CAPACETE QUE PASSE POR IMPACTO VIOLENTO DEVE SER SUBSTITUÍDO. A PROTEÇÃO DESTES CAPACETE PODE SER SERIAMENTE REDUZIDA PELA APLICAÇÃO DE PINTURA, ADESIVOS OU TRANSFERS, FLUIDOS DE LIMPEZA E OUTROS SOLVENTES. CONCHA CONSTRUÍDA DE CARBONO, ARAMIDA, FIBRAS DE VIDRO COM RESINA EPOXY OU POLICARBONATO / ABS E REVESTIMENTO CONSTRUÍDO DE POLIESTIRENO EXPANDIDO. USE APENAS MATERIAIS RECOMENDADOS PELO FABRICANTE DO CAPACETE. LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES NO MANUAL DO PROPRIETÁRIO.

INSTRUÇÕES

Não faça nenhuma modificação no Capacete, o que inclui a carcaça externa, o revestimento interno de EPS e a cinta de queixo, toda e qualquer modificação anulará a garantia e afetará o desempenho do Capacete.

O capacete é adequado para uso com óculos de segurança.

O revestimento é essencial para o desempenho pretendido do capacete.

O capacete tem uma vida útil limitada e deve ser substituído quando apresentar sinais evidentes de desgaste, como alteração no ajuste, trincas, oxidação ou partes gastas.

O Capacete Leatt® Moto é parte do conjunto de equipamentos de proteção disponíveis para utilização por participantes de atividades de motociclismo. Sempre realize qualquer atividade esportiva de motociclismo com cuidado e use/vista equipamentos de segurança apropriados.

Fig.1 (p.2) - Características Técnicas

- 1.1 Entrada de Ventilação
- 1.2 Ruptura da Viseira (Peak)
- 1.3 Ventilação e Exaustão
- 1.4 Compatível com LEATT-BRACE®
- 1.5 Compatível com Hidratação LEATT®
- 1.6 Cinta de Queixo
- 1.7 360° Tecnologia de Turbina
- 1.8 Compatível com Sistema de Ejeção

Fig.2 (p.3) - Apertando a Cinta de Queixo**Fig.3 (p.3) - Uso Correto****Fig.4 (p.4) - Ajuste e Remoção da Viseira (Peak)****Fig.5 (p.4) - Extensor de viseira de sol****Fig.6 (p.5) - Remoção das Almofadas para Face****Fig.7 (p.6) - Remoção do Revestimento para Conforto****Fig.8 (p.7) - Inserindo o Kit de Hidratação LEATT® Kit de Hidratação**

Limpeza



Limpe
apenas com
um pano



Não use
alvejante



Não
seque em
máquina



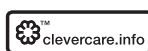
Seque à
sombra



Não
passe a
ferro



Não lave
a seco



Limpe apenas com pano macio umedecido com sabão suave ou detergente neutro em água fria; enxágue com um pano macio umedecido em água fria e seque com um pano macio. As almofadas de conforto podem ser lavadas a mão e secas ao ar.

Substâncias comuns aplicadas neste produto (solvente, produtos de limpeza, tônicos capilares etc.) podem causar danos que podem ser invisíveis para o usuário e comprometer a eficácia/segurança de seu capacete Leatt®. Sempre consulte o rótulo de conteúdo do material do capacete. Nenhum dos materiais utilizados na construção do produto são conhecidas por conterem qualquer coisa que possa causar reação alérgica ou ser perigoso para a saúde.

Detalhes de contato

Sede social:

No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville,
7550, Cape Town, South Africa

Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381

E-mail: info@leatt.com

Site: www.leatt.com

Endereço postal:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, South Africa

EUA:

Tel: 661 287 9258

Ligação telefônica gratuita: 1.800.691.3314

Fax: 661 287 9688

Europa:

G.T. Sales Management

Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Germany

Tel: +49 76319379157

Email: leatt-eu-contact@leatt.com

UK:

Chenoweth, Penzance, Cornwall, TR20 9SW, U.K.

Tel: +44 1736 762940 | Email: leatt-uk-contact@leatt.com

GARANTIA

O seu produto Leatt® é garantido como estando livre de defeitos em materiais ou de fabricação por um ano a partir da data de compra. O seu produto Leatt® pode quebrar sob certas condições de utilização e por isso os danos causados por acidentes, quedas, abuso ou mau uso não são cobertos por esta garantia limitada.

Para fazer uma solicitação de garantia, acesse www.leatt.com ou envie um e-mail para warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION EXPRESSAMENTE REJEITA TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E DE ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO PROPÓSITO.



WAARSCHUWING

HELM IS ABSOLUUT NIET ONTWORPEN EN BEDOELD VOOR AUTOMOTORSPORT. GEEN ENKELE HELM KAN TEGEN ALLE MOGELIJKE VORMEN VAN IMPACT BESCHERMEN. ZELFS BIJ HET DRAGEN VAN DEZE HELM KAN ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL ONTSTAAN. VOOR EEN ADEQUATE BESCHERMING MOET DEZE HELM NAUW AANSLUITEN EN STEVIG BEVESTIGD ZIJN. EEN HELM DIE EEN ZWARE STOOT HEEFT DOORSTAAN MOET ALTIJD VERVERSLET WORDEN. DE BESCHERMING VAN DEZE HELM KAN INGRIJPEND AANGETAST WORDEN DOOR HET AANBRENGEN VAN VERF, ZELFKLEVEND STICKERS OF TRANSFERS, REINIGINGSVLOEISTOFFEN OF ANDERE OPLOSSTOFFEN. BUITENSCHAAL GEMAAKT VAN CARBON, ARAMIDE, FIBERGLAS MET EPOXYHARS OF POLYCARBONAAT / ABS EN BINNENVOERING GEMAAKT VAN GEËXPANDEERDE POLYSTYRENE. GEBRUIK UITSLUITEND MATERIELEN DIE DOOR DE HELMFABRIKANT ZIJN AANBEVOLEN. LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES IN DE HANDLEIDING.

INSTRUCTIES

Voer geen wijzigingen uit aan de helm, waaronder de buitenschaal, de interne EPS-voering of de kinband. Door eventuele aanpassingen komen alle garanties te vervallen en wordt de werking van de helm aangetast.

De helm is geschikt voor een motorbril.

De voering is essentieel voor de bedoelde werking van de helm.

De helm kent een beperkte levensduur en moet worden vervangen zodra er tekenen van slijtage zichtbaar worden, zoals veranderde pasvorm, barsten, roest of rafels.

De Leatt® Moto-helm maakt deel uit van het totale assortiment beschermingsuitrustingen die beschikbaar zijn voor gebruik door motorrijders. Motorsportactiviteiten dienen altijd met zorgvuldigheid te worden uitgevoerd en er moet bijpassende veiligheidsuitrusting worden gebruikt/gedragen.

Fig.1 (p.2) - Technische eigenschappen

- 1.1 Ventilatie- instroomopeningen
- 1.2 Afbreek vizier (klep)
- 1.3 Ventilatie- uitstroomopeningen
- 1.4 Geschikt voor LEATT-BESCHERMER®
- 1.5 Geschikt voor LEATT®- drinksysteem
- 1.6 Kinband
- 1.7 360° Turbinetechnologie
- 1.8 Geschikt voor uitwerpsysteem

Fig.2 (p.3) - Bevestiging van de kinband**Fig.3 (p.3) - Juiste pasvorm****Fig.4 (p.4) - Vizier (klep) aanpassen en verwijderen****Fig.5 (p.4) - Zonneklepverlenger****Fig.6 (p.5) - Wangvullingen verwijderen****Fig.7 (p.6) - Comfortvoering verwijderen****Fig.8 (p.7) - Het LEATT®- drinksysteem bevestigen**

Reinigen



Alleen afnemen met een zachte doek gedrenkt in milde zeep of mild reinigingsmiddel opgelost in koud water, afspoelen door afnemen met een zachte doek gedrenkt in koud water en afdrogen met een zachte doek. Comfortvulling kan met de hand worden gewassen en aan de lucht gedroogd.

Gewone substanties die met dit product in aanraking komen (oplosmiddelen, reinigingsmiddelen, haarproducten, enz.) kunnen schade veroorzaken die onzichtbaar kan zijn voor de gebruiker, maar de doelmatigheid/veiligheid van uw Leatt®-helm in gevaar brengt. Raadpleeg altijd het etiket met de gebruikte materialen in de helm. Van geen van de in het product gebruikte materialen is bekend dat ze stoffen bevatten die een allergische reactie zouden kunnen veroorzaken of die een gevaar voor de gezondheid zouden kunnen vormen.

Contactgegevens

Hoofdkantoor:

No. 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville,
7550, Cape Town, Zuid-Afrika
Tel.: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381
E-mail: info@leatt.com
Website: www.leatt.com

Postadres:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, Zuid-Afrika

Verenigde Staten:

Tel.: 661 287 9258
Gratis: 1.800.691.3314
Fax: 661 287 9688

Europa:

G.T. Sales Management
Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Germany
Tel: +49 76319379157
Email: leatt-eu-contact@leatt.com

UK:

Chenoweth, Penzance, Cornwall, TR20 9SW, U.K.
Tel: +44 1736 762940 | Email: leatt-uk-contact@leatt.com

GARANTIE

Uw Leatt® -product is gewaarborgd vrij te zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende één jaar vanaf de aankoopdatum. Uw Leatt® -product kan onder bepaalde gebruiksomstandigheden meegeven of breken. Vandaar dat schade veroorzaakt door ongevallen, vallen, misbruik of verkeerd gebruik niet wordt gedekt door deze beperkte garantie.

Als u een garantieclaim wilt indienen, gaat u naar www.leatt.com of stuurt u een e-mail naar warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION WIJST UITDRUKKELIJK ALLE ANDERE GARANTIES, DIRECT DAN WEL INDIRECT, AF, WAARONDER DE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN VAN GESCHIKTHEID VOOR EEN SPECIEK DOEL.

VARNING

HJÄLM UTVECKLAD OCH AVSEDD FÖR ATT ANVÄNDAS ENBART I MOTORSPORTER UTOM BIL. INGEN HJÄLM KAN SKYDDA MOT ALLA TYPER AV STÖTAR. ALLVARLIG SKADA ELLER DÖDSFALL KAN UPPSTÅ ÄVEN VID ANVÄNDANDE AV DENNA HJÄLM. FÖR ADEKVAT SKYDD, MÅSTE DENNA HJÄLM SITTA TÄTT OCH VARA SÄKERT FASTSPÄND. ALLA HJÄLMAR SOM VARIT MED OM NÅGON VÅLDSAM STÖT SKALL BYTAS UT. DENNA HJÄLMS SKYDDSFUNKTION KAN MINSKA AVSEVÄRT VID APPLICERING AV FÄRG, KLISTERMÄRKEN ELLER DEKALER, RENGÖRINGSVÄSTSKOR ELLER ANDRA LÖSNINGSMEDEL. SKAL TILLVERKAT AV KOLFIBER . ARAMID, GLASFIBER MED EPOXI HARTS ELLER POLYKARBONAT/ABS TERMOPLAST. INSIDA TILLVERKAD AV EXPANDERAD POLYSTYREN. ANVÄND ENBART MATERIAL SOM REKOMMENDERAS AV HJÄLMTILLVERKAREN. LÄS OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER I ANVÄNDARMANUALEN.

INSTRUKTIONER

Gör inga modifieringar på hjälmen, inklusive ytterskalet, innerfodret i EPS eller hakremmen. Eventuell/a modifieringar ogiltigförklarar alla garantier och påverkar hjälmens prestanda.

Hjälmen passar att användas tillsammans med glasögon.

Fodret är ytterst viktigt för hjälmens avsedda prestanda.

Hjälmen har en begränsad livslängd vid användning och skall bytas ut när den uppvisar tydliga tecken på slitage, t.ex. förändrad passform, sprickor, rost eller nötning.

Leatt® Moto-hjälm utgör en del av det skyddsutrustningsutbud som finns tillgängligt för utövare av sportaktiviteter för motorcykel. Försiktighet ska alltid vidtas vid utövande av motorsportaktiviteter och lämplig säkerhetsutrustning ska användas.

Fig.1 (p.2) - Tekniska funktioner

- 1.1 Andnings-intag
- 1.2 Avbrytande visir (topp)
- 1.3 Andnings- ventilation
- 1.4 LEATT-STÖD® Kompatibel
- 1.5 LEATT® Hydrering Kompatibel
- 1.6 Hakrem
- 1.7 360° Turbinteknik
- 1.8 Utstötning system Kompatibel

Fig.2 (p.3) - Knäppning av hakremmen**Fig.3 (p.3) - Korrekt passform****Fig.4 (p.4) - Justering och borttagning av visir (skärm)****Fig.5 (p.4) - Solskyddsförlängare****Fig.6 (p.5) - Borttagning av kindkuddar****Fig.7 (p.6) - Borttagning av komfortfoder****Fig.8 (p.7) - Införing av LEATT® hydrerings-kit**

Rengöring



Torka
enbart
rent



Blek inte



Torktumla
inte



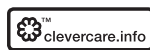
Dropptorka
i skugga



Stryk
inte



Inte
kemtvätas



Rengör enbart med en mjuk trasa som fuktats med mild tvål eller mildt rengöringsmedel i kallt vatten. Skölj genom att torka av med en mjuk trasa som fuktats med kallt vatten och torka med en torr trasa. Komfortkuddar kan handtvättas och lufttorkas.

Vanliga medel som appliceras på denna produkt (lösningsmedel, rengöringsmedel, hårvatten etc.) kan orsaka skada som inte syns men som kan orsaka sämre effekt/säkerhet hos din Leatt®-hjälm. Kontrollera alltid materialinnehållet på etiketten i din hjälm. Inget av de material som använts för att tillverka denna produkt är känt för att innehålla något ämne som kan orsaka allergiska reaktioner eller vara farliga för hälsan.

Kontaktuppgifter

Huvudkontor:

Nr 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville,
7550, Cape Town, Sydafrika

Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381

E-post: info@leatt.com

Webbplats: www.leatt.com

Postadress:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, Sydafrika

USA:

Tel: 661 287 9258

Avgiftsfritt: 1.800.691.3314

Fax: 661 287 9688

Europa:

G.T. Sales Management

Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Germany

Tel: +49 76319379157

E-post: leatt-eu-contact@leatt.com

UK:

Chenoweth, Penzance, Cornwall, TR20 9SW, U.K.

Tel: +44 1736 762940 | Email: leatt-uk-contact@leatt.com

GARANTI

Din Leatt®-produkt är garanterad för material- och tillverkningsfel under ett år från inköpsdatum. Din Leatt®-produkt kan gå sönder under vissa användningsförhållanden. Skador som orsakats av olyckor, fall, våld eller felaktig användning täcks därför inte av denna begränsade garanti.

Gå till www.leatt.com eller skicka e-post till warranty@leatt.com om du vill göra garantianspråk.

LEATT® CORPORATION FRÅNSÄGER SIG ALLA ÖVRIGA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÄDDA, INKLUSIVE SÄLJBARHET FÖR ETT SÄRSKILT SYFTE.

警告

本ヘルメットは自転車サイクリスト専用であり、モータースポーツやモーターサイクリスト用ではありません。本ヘルメットは、あらゆる予測可能な衝撃から消費者を守ることができるものではありません。本ヘルメットを着用していても、重傷を負う場合や死に至る場合があります。ご使用前に取扱説明書をお読みください。最大限に保護するためには、本ヘルメットをしっかりと装着し、着用時のメーカー取扱説明書に従って、安全に着用しなければなりません。改造しないでください。ヘルメットが大きな衝撃を受けたことがある場合、製造者へ返送して検査を受けてください。あるいは処分するか交換してください。ヘルメットに損傷の兆候が表れた場合は、処分するか交換してください。ヘルメットは、消費者の目に見える損傷がなくても、ガソリン、塗料、接着剤、洗浄液、あるいは過度の熱などの一般的な物質により大きな損傷を受けている場合があります。洗浄時には刺激の少ない石鹸や水を使用してください。衝撃を和らげる詰め物は手洗いし、自然乾燥することができます。シェルおよびライナー部分は、カーボン、アラミド、エポキシ樹脂を使ったグラスファイバーおよび発泡スチロールでできています。親のための警告: 登山や子供はヘルメットに閉じ込められた場合にぶら下がって絞殺の危険性がある場合、他の活動をしている間、このヘルメットは子供で使用することはできません。傷害、絞殺、または死亡が発生することがあります。

インストラクション

アウトーシェル、EPSインナーライナー、顎ストラップを含め、ヘルメットにいかなる改造も加えないでください。ヘルメットに何らかの改造が行われた場合は、すべての保証は無効となり、ヘルメットの機能に影響を及ぼします。本ヘルメットはゴーグルとの併用に適しています。ヘルメットが意図する性能を発揮するために、ライナーは重要な役割を果たします。ヘルメットには使用寿命があります。装着時の違和感や、ヒビ、サビ、ほつれ等の明らかな劣化の兆候が見られた場合は、新品と交換してください。Leatt® DBX ヘルメットは、サイクリング活動時に使用する保護具アンサンブルの一部です。どんなサイクリングスポーツ活動も常に注意して行い、適切な安全装備を使用/着用してください。それがうまく収まる場合ヘルメットのみ保護することができます。そのため、異なるサイズを試してみて、頭の上に右に感じるサイズを選択します。貯蔵および輸送のための推奨されるパッケージは、ヘルメットに付属ヘルメットボックスやバッグです。我々は、少なくとも五年ごとに、あなたがそれを使用して起動した日から、あなたのヘルメットを交換することをお勧めします。ヘルメットは、それらが集中的に使用に供される場合に、より頻繁に交換しなければならないことがあります。

Fig.1 (p.2) -機能

- 1.1 通気 取り入れ口
- 1.2 着脱式 バイザー (ピーク) 用ネジ
- 1.3 通気 排出口
- 1.4 LEATT-BRACE® 互換性
- 1.5 LEATT® ハイドレーション 互換性
- 1.6 顎ストラップ
- 1.7 360° タービン技術
- 1.8 排出システム互換性

Fig.2 (p.3) -顎ストラップの留め方**Fig.3 (p.3) -正しい装着****Fig.4 (p.4) -バイザー (ピーク) の調節と取り外し****Fig.5 (p.4) - サンバイザーエクステンダー****Fig.6 (p.5) - チークパッドの取り外し****Fig.7 (p.6) - コンフォートライナーの取り外し****Fig.8 (p.7) - LEATT® ハイドレーションキットを挿入**

お手入れ



お手入れは拭き
とりのみ行っ
てください



漂白剤を使
用しないで
ください



回転式乾燥機
を使用しない
でください



濡れた場合は、
日陰で自然乾燥
させてください



アイロンが
け禁止



ドライクリー
ニング不可。



clevercare.info

マイルドな石鹸水や中性洗剤を溶かした水を含ませた柔らかい布でのみで拭き、柔らかい布で水拭きし、乾いた柔らかい布で拭き取りします。コンフォートパッドは手洗いし、自然乾燥させてください。

一般的な物質（溶剤、洗浄剤、ヘアトニックなど）が本製品に付着すると、目に見えない損傷の原因になり、Leatt® ヘルメットの効果や安全性を損なう恐れがあります。ヘルメットに記載されている素材含有ラベルを常に参照してください。本製品に使用される材料には、アレルギー反応の原因や人体に有害になる恐れがあると周知されているものは含まれていません。

お問い合わせ先

本社:

No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville, 7550, Cape Town (ケープタウン)、南アフリカ共和国

電話: +27 21 557 7257

ファクス: +27 21 557 7381

電子メール: info@leatt.com

ウェブサイト: www.leatt.com

郵送先:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant, 7443, South Africa

米国:

電話: 661 287 9258

フリーダイヤル: 1.800.691.3314

ファクス: 661 287 9688

欧州:

G.T. Sales Management

Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Germany

電話: +49 76319379157

電子メール: Leatt-EU-contact@leatt.com

イギリス:

Chenoweth, Penzance, Cornwall, TR20 9SW, U.K.

Tel: +44 1736 762940 | Email: leatt-uk-contact@leatt.com

保証

Leatt® 製品は、購入日から1年間、材料や製造に欠陥がないことを保証します。Leatt® 製品は特定の使用条件下では壊れる恐れがあるため、事故、転倒、乱用または誤用によって生じた損傷は、この限定保証の対象には含まれません。

保証請求については、www.leatt.com にアクセスするか、または warranty@leatt.com までメールして下さい。

LEATT® 社は、明示か黙示かを問わず、商品性および特定目的に対する適合性の保証を含む他のすべての保証を行わないことを明言します。

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ШЛЕМ ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕЛОСИПЕДИСТОВ – НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МОТОЦИКЛИСТАМИ ИЛИ В МОТОСПОРТЕ. НИКАКОЙ ШЛЕМ НЕ МОЖЕТ ЗАЩИТИТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ОТ ВСЕХ ВОЗМОЖНЫХ ПОСЛЕДСТВИЙ. СЕРЬЕЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ СМЕРТЬ МОГУТ НАСТУПИТЬ ДАЖЕ ПРИ НОШЕНИИ ШЛЕМА. ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. ДЛЯ МАКСИМАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ШЛЕМ ДОЛЖЕН ПЛОТНО ПРИЛЕГАТЬ И БЫТЬ НАДЕЖНО ЗАКРЕПЛЕН В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. НЕ ДЕЛАЙТЕ НИКАКИХ ИЗМЕНЕНИЙ ИЛИ ДОРАБОТОК. ЕСЛИ ШЛЕМ ПОДВЕРГСЯ СИЛЬНОМУ УДАРУ, ОТПРАВЬТЕ ЕГО ПРОИЗВОДИТЕЛЮ ДЛЯ ПРОВЕРКИ ИЛИ УНИЧТОЖЬТЕ И ЗАМЕНИТЕ ЕГО.

ЕСЛИ НА ШЛЕМЕ ЗАМЕТНЫ ПОВРЕЖДЕНИЯ, УНИЧТОЖЬТЕ И ЗАМЕНИТЕ ЕГО. ШЛЕМ МОЖЕТ БЫТЬ СЕРЬЕЗНО ПОВРЕЖДЕН ОБЫЧНЫМИ СУБСТАНЦИЯМИ, ПРИЧЕМ ПОВРЕЖДЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕЗАМЕТНЫ ГЛАЗУ. В ЧИСЛО ТАКИХ СУБСТАНЦИЙ ВХОДЯТ: БЕНЗИН, ТОПЛИВО, КРАСКА, КЛЕЙ, ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА. ТАКЖЕ ШЛЕМ МОЖЕТ БЫТЬ ПОВРЕЖДЕН В РЕЗУЛЬТАТЕ СИЛЬНОГО НАГРЕВАНИЯ. ДЛЯ ОЧИСТКИ ПРИМЕНЯЙТЕ МЯГКОЕ МЫЛО И ВОДУ. ВНУТРЕННЯЯ МЯГКАЯ ЧАСТЬ МОЖЕТ БЫТЬ ОЧИЩЕНА ВРУЧНУЮ И ВЫСУШЕНА НА ВОЗДУХЕ. ВНЕШНЯЯ ЧАСТЬ И ПОДКЛАДКА СДЕЛАНЫ ИЗ ГРАФИТА, АРАМИДА, СТЕКЛОВОЛОКНА С ПРИМЕНЕНИЕМ ЭПОКСИДНОЙ СМОЛЫ И ПЕНОПОЛИСТЕРОЛА. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ: ДЕТИ НЕ ДОЛЖНЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ШЛЕМ ПРИ ЛАЗАНИИ ИЛИ ВЗБИРАНИИ И ДРУГИХ ВИДАХ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ГДЕ ЕСТЬ ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ ШЛЕМОМ ИЛИ ПОВИСАНИЯ НА НЕМ. МОГУТ БЫТЬ НАНЕСЕНЫ УВЕЧЬЯ, НАСТУПИТЬ УДУШЕНИЕ ИЛИ СМЕРТЬ.

Инструкции

Не делайте никаких доработок или изменений шлема, или его частей, включая наружную твердую часть, внутреннюю подкладку и подбородный ремешок. Любая модификация приведет к потере гарантий и повлияет на защитные свойства шлема. Шлем можно использовать с защитными очками.

Подкладка необходима для достижения необходимого защитного эффекта шлема. Срок службы шлема ограничен, шлем должен быть заменен при появлении на нем очевидных признаков износа: изменения формы, появления трещин, коррозии или потертостей.

Шлем Leatt® является частью необходимого для занятий велосипедным спортом снаряжения. Всегда принимайте меры предосторожности при занятиях спортом и используйте подходящее защитное снаряжение.

Шлем защитит только в случае, если он правильно сидит. Как следствие, попробуйте разные размеры и выберите тот, который хорошо сидит на голове. Рекомендованная упаковка для хранения и транспортировки: сумка и коробка, идущие в комплекте со шлемом.

Расположите ремешки шлема таким образом, чтобы они не закрывали уши. Застежка не должна располагаться около челюсти. И ремешки, и застежка должны быть отрегулированы таким образом, чтобы быть одновременно комфортными и надежно застегнутыми.

Мы рекомендуем вам заменять шлем хотя бы раз в 5 лет с момента начала его использования. Шлему может потребоваться замена раньше в случае его интенсивного использования.

Рис.1 (стр.2) - Технические характеристики

- 1.1 Вентиляция
- 1.2 Breakaway Visor (Пик)
- 1.3 Вентиляционные вытяжки
- 1.4 LEATT-BRACE® Совместимый
- 1,5 LEATT® Hydration Совместимость
- 1.6 подбородочный ремешок
- 1.7 360 ° Турбинная технология
- 1.8 Система выброса совместима

Рис.2 (стр.3) - крепление подбородочного ремня

Рис.3 (стр.3) - Правильная установка

Рис.4 (стр.4) - Регулировка и снятие козырька (пика)

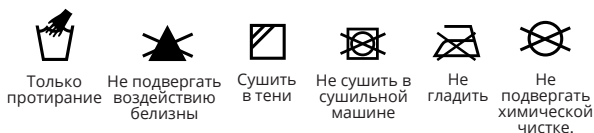
Рис.5 (стр.4) - удлинитель козырька

Рис.6 (стр.5) - Снятие щеки

Рис.7 (стр.6) - Снятие комфортного вкладыша

Рис.8 (стр.7) - Установка гидратационного набора LEATT®

Очистка



Протирать только влажной мягкой тряпочкой, смоченной в мягком мыле или другом мягком моющем средстве, растворенном в холодной воде. Смыть мыло при помощи мягкой тряпочки, смоченной в холодной воде, протереть насухо сухой тряпочкой. Внутренняя подкладка может быть очищена вручную и высушена на воздухе.

Применение обычных субстанций (растворитель, чистящее средство, тоник для волос, и т.д.) может нанести повреждения, невидимые глазу, и ухудшить защитные свойства шлема Leatt®. Всегда руководствуйтесь размещенной на шлеме биркой о составе материала. Ни один из компонентов, из которых сделан шлем, не содержит ничего, что могло бы вызвать аллергическую реакцию или быть опасным для здоровья.

Контакты

Главный офис:

No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville, 7550,
Cape Town, South Africa
Тел: +27 21 557 7257
Факс: +27 21 557 7381
Email: info@leatt.com
Веб-сайт: www.leatt.com

Почтовый адрес:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, South Africa

США:

Телефон: 661 287 9258
Бесплатный номер: 1.800.691.3314
Факс: 661 287 9688

Европа:

G.T. Sales Management
Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Germany
Тел: +49 76319379157
Email: leatt-eu-contact@leatt.com

UK:

Chenoweth, Penzance, Cornwall, TR20 9SW, U.K.
Tel: +44 1736 762940 | Email: leatt-uk-contact@leatt.com

ГАРАНТИЯ

Гарантируется отсутствие дефектов материалов или брака в течение 1 года с момента покупки продукта Leatt®. Данный продукт Leatt® может быть поврежден при определенных условиях использования, поэтому повреждения, нанесенные вследствие таких происшествий, падений, злоупотребления или применения не по назначению, не являются гарантийным случаем. Чтобы воспользоваться гарантией, перейдите на сайт www.leatt.com или отправьте письмо на адрес электронной почты warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION КАТЕГОРИЧЕСКИ ОТКАЗЫВЕТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЗАЯВЛЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ЗАНЯТИЙ ФИТНЕСОМ С КОНКРЕТНО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛЬЮ.

OSTRZEŻENIE

KASK ZOSTAŁ ZAPROJEKTOWANY I PRZEZNACZONY DO UŻYTKU WYŁĄCZNIE W SPORTACH MOTOROWYCH NIE ZWIĄZANYCH Z MOTORYZACJĄ. ŻADEN KASK NIE JEST W STANIE OCHRONIĆ PRZED WSZYSTKIMI MOŻLIWYMI UDERZENIAMI. PODCZAS JAZDY W KASKU UŻYTKOWNIK MOŻE DOZNAĆ POWAŻNYCH OBRAŻEŃ LUB PONIEŚĆ ŚMIERĆ. ABY ZAPEWNIĆ ODPOWIEDNIĄ OCHRONĘ, KASK MUSI BYĆ DOKŁADNIE DOPASOWANY I PEWNIE ZAMOCOWANY. KAŻDY KASK, KTÓRY ZOSTAŁ GWAŁTOWNIE UDERZONY, POWINIEN ZOSTAĆ WYMIENIONY. FUNKCJA OCHRONNA KASKU MOŻE ZOSTAĆ POWAŻNIE OGRANICZONA PRZEZ ZASTOSOWANIE FARBY, NAKLEJEK SAMOPRZYLEPNYCH LUB KALKOMANII, PŁYNÓW CZYSZCZĄCYCH LUB INNYCH ROZPUSZCZALNIKÓW. SKORUPA ZOSTAŁA WYKONANA Z WŁÓKIEŃ WĘGLOWYCH, ARAMIDOWYCH I SZKŁANYCH Z ŻYWICĄ EPOKSYDOWĄ LUB POLIWĘGLANEM / ABS. WYŚCIOŁKA ZOSTAŁA WYKONANA Z EKSPANDOWANEGO POLISTYRENU. UŻYWAJ WYŁĄCZNIE MATERIAŁÓW ZALECANYCH PRZEZ PRODUCENTA KASKU. PRZECZYTAJ I PRZESTRZEGAJ WSZYSTKICH WSKAZÓWEK ZAWARTYCH W INSTRUKCJI OBSŁUGI UŻYTKOWNIKA.

Instrukcje

Nie dokonuj żadnych modyfikacji kasku; dotyczy to zewnętrznej powłoki, wewnętrznej wyściółki EPS i paska podbródka. Wszelkie modyfikacje unieważniają wszystkie gwarancje i wpływają na działanie kasku.

Kask przystosowany jest do używania z goglami.

Wyściółka jest niezbędna do prawidłowego działania kasku.

Kask ma ograniczoną żywotność i powinien być wymieniony, gdy wykazuje oczywiste oznaki zużycia, np. zmiana dopasowania, pęknięcia, rdza lub strzępienie.

Kask Leatt® Moto Helmet stanowi część zestawu wyposażenia ochronnego dostępnego dla uczestników sportów motocyklowych. Wszelkie czynności związane ze sportami motorowymi wykonuj z zachowaniem ostrożności i używaj/ność odpowiedni sprzęt ochronny.

Fig.1 (p.2) - Właściwości techniczne

- 1.1 Wlot wentylacyjny
- 1.2 Odrywany wizjer (szczyt)
- 1.3 Wyloty wentylacyjne
- 1.4 Kompatybilne z LEATT-BRACE®.
- 1.5 Kompatybilne z LEATT® Hydration
- 1.6 Pasek pod brodę
- 1.7 Technologia turbiny 360°
- 1.8 Kompatybilne z systemem wyrzutu

Rys.2 (str.3) - Mocowanie paska podbródkowego**Rys.3 (str.3) - Prawidłowe dopasowanie****Rys.4 (str.4) - Regulacja i zdejmowanie wizjera (szczyt)****Rys.5 (str.4) - Przedłużenie osłony przeciwsłonecznej****Rys.6 (str.5) - Zdejmowanie poduszki policzkowej****Rys.7 (str.6) - Wyjmowanie wkładki komfortowej****Rys.8 (str.7) - Zakładanie zestawu hydracyjnego LEATT® Hydration Kit**

Czyszczenie



Wycierać tylko miękką, wilgotną szmatką z użyciem delikatnego mydła lub łagodnego detergentu i zimnej wody. Spłukać wycierając miękką szmatką zwilżoną w zimnej wodzie i wysuszyć miękką szmatką. Wyściółkę można prać ręcznie i suszyć na powietrzu.

Stosowanie na tym produkcie substancji takich, jak rozpuszczalnik, środki czyszczące, toniki do włosów, itp. może spowodować uszkodzenia, które mogą być niewidoczne dla użytkownika i zagrażać skuteczności/bezpieczeństwu Twojego kasku Leatt®. Zawsze należy zapoznać się z etykietą dotyczącą składu materiałowego kasku. Żaden z materiałów użytych w konstrukcji produktu nie zawiera niczego mogącego wywołać reakcję alergiczną lub niebezpiecznego dla zdrowia.

Dane kontaktowe

Siedziba główna:

No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville,
7550, Kapsztad, Republika Południowej Afryki
Tel: +27 21 557 7257, Faks: +27 21 557 7381.
E-mail: info@leatt.com
Strona internetowa: www.leatt.com

Adres pocztowy:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, Republika Południowej Afryki

USA:

Tel: 661 287 9258, Bezpłatnie: 1.800.691.3314, Faks: 661 287 9688

Europa:

G.T. Zarządzanie sprzedażą
Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Niemcy
Tel: +49 76319379157, E-mail: leatt-eu-contact@leatt.com

UK:

Chenoweth, Penzance, Cornwall, TR20 9SW, U.K.
Tel: +44 1736 762940 | Email: leatt-uk-contact@leatt.com

GWARANCJA

Produkt Leatt® objęty jest gwarancją na brak wad materiałowych i produkcyjnych przez okres jednego roku od daty zakupu. Twój produkt Leatt® może ulec uszkodzeniu w pewnych warunkach użytkowania, dlatego uszkodzenia spowodowane wypadkami, upadkami, nadużyciami lub niewłaściwym użytkowaniem nie są objęte niniejszą ograniczoną gwarancją.

Aby zgłosić roszczenie gwarancyjne, wejdź na stronę www.leatt.com lub wyślij wiadomość e-mail na adres warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION WYRAŹNIE ZRZEKA SIĘ WSZELKICH INNYCH GWARANCJI, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

LEATT Features

- / Brain injury reduction technology
- / Reduces forces associated with concussion
- / Large ventilation channels to keep your head cool even at lower speeds
- / Visor has breakaway function to reduce forces to head and neck in a crash
- / X-Static® Inner liner is washable, breathable and has moisture wicking
- / anti-odor fabric
- / Designed to offer great neck brace mobility
- / Emergency cheek pad removal
- / Hydration side port (with optional hands-free kit)
- / Includes Visor extension
- / 360° Turbine Technology
 - Reduced peak brain acceleration by up to 30% at impact speeds associated with concussion
 - Reduces peak brain rotational acceleration by up to 40%
- / Certified and tested: DOT+ECE 22.06
- / Weight:
 - 9.5:** DOT+ECE : 1.195 ± 50g (2.63lbs)
 - 8.5:** DOT+ECE from 1.250 ± 50g (2.76lbs)
 - 7.5:** DOT+ECE from 1.250 ± 50g (2.76lbs)
- / Sizing:
 - #XS (53-54cm – 20 ¾ - 21 ¼")
 - #S (55-56cm – 21 5/8 - 22")
 - #M (57-58cm – 22 ½ - 22 ¾")
 - #L (59-60cm – 23 ¼ - 23 5/8")
 - #XL (61-62cm – 24 - 24 ½")
 - #XXL (63-64cm – 24 ¾ - 25 1/5")



leatt.com



Made in China.